# **CONTRATTO VISITING / VISITING CONTRACT**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **CONTRATTO PER ATTIVITÁ DI INSEGNAMENTO** (Ai sensi e per gli effetti dell’art. 23 (**IMPORTANTE SPECIFICARE**, **comma 1 o 2**) della Legge 30.12.2010, n. 240)  Tra  l'Università del Piemonte Orientale "Amedeo Avogadro", codice fiscale n. 94021400026 - rappresentata, ai fini del presente contratto, dal Direttore del Dipartimento di XXXX, Prof./Prof.ssa XXX,  e  il/la Prof. XXXXX, nato/a in XXXX, XXXX il XX/XX/XXXX, cittadinanza XXXXX residente in XXX, XXXXXXXXXXXXXXXXX, codice fiscale n. XXXXXXXXXXXXXX,  si conviene e si stipula quanto segue:  **ART. 1 – OGGETTO E DURATA DELLA PRESTAZIONE**  Il/La Prof./ssa XXXXXXXXX si impegna a prestare in favore dell'Università del Piemonte Orientale – UPO la propria opera intellettuale al fine di svolgere:  Nome dell’insegnamento ufficiale e corso di riferimento: “XXXXXXXXXXXXX” – Corsi di Studio di XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  Numero di ore: XX  Dipartimento: XXX  anno accademico di riferimento: 202X/202X  La prestazione d'opera intellettuale consiste nell’insegnamento e in tutte le attività indicate nel contratto.  Le ore di insegnamento si svolgeranno nel X semestre dell’a.a. 202X/202X, indicativamente dal mese di XXXXXXXXX al mese di XXXXXX 202X. Le altre attività riguardano l’intero anno accademico 202X/202X comprensivo di sessione straordinaria. Il presente contratto decorre dal XXXXXXXX al XXXXXXXXXX.  Il/La Prof./ssa XXXXXXXXXXXX si impegna a svolgere la propria prestazione in funzione delle esigenze organizzative di tempo, di luogo e di risultato del Dipartimento e secondo le direttive e le relazioni programmatiche impartite dal/dalla Direttore/trice di Dipartimento alle quali dovrà attenersi, pur conservando piena autonomia relativamente all’aspetto tecnico dell’incarico, essendo escluso, per espressa volontà delle parti, il vincolo di subordinazione.  Il/La Prof./ssa XXXXXXXXXXXXXXX deve essere a disposizione degli studenti secondo le modalità prescritte dal Dipartimento.  Il/La Prof.ssa XXXXXXXXXXXXXXX accetta di partecipare a riunioni, seminari, corsi di formazione, ecc., come richiesto dal Direttore.  Il/La Prof.ssa XXXXXXXXXXXXXXX è tenuto alla compilazione del “Registro delle lezioni” in cui andranno riportate tutte le attività svolte.  Le prestazioni dovranno essere eseguite personalmente dal/dalla Prof./ssa XXXXXXXXXXXXXXX il/la quale non potrà quindi valersi di sostituti.  **ART. 2 – DISCIPLINA NORMATIVA**  La disciplina fiscale è dettata dall’art. 50 (ex art. 47), lett. C-bis), del T.U. delle imposte sui redditi approvato con D.P.R. 22 dicembre 1986 n. 917, e successive modificazioni e integrazioni, e, in materia previdenziale, dalle disposizioni di cui all’art. 2 commi 26 e seguenti della Legge 8 agosto 1995, n. 335.  L'Università provvede alla copertura assicurativa privata contro gli infortuni ed alla copertura assicurativa per responsabilità civile del/della Prof./ssa XXXXXXXXXXXXXXX, limitatamente al periodo della prestazione. Per quanto non espressamente previsto, il contratto è disciplinato dalla normativa riportata nel Libro V, Titolo III (artt. 2222 – 2228) del Codice Civile Italiano.  Al presente contratto si applicano, inoltre, le disposizioni di cui al D. Lgs. 23.02.2000 n. 38 in materia assicurativa contro gli infortuni.  **ART. 3 – CORRISPETTIVO**  L’emolumento per l’attività di docenza, indicata nel precedente art. 1, ammonta a euro XXX lordi (costo orario lordo euro XX,00) e verrà corrisposto in unica soluzione posticipata alla scadenza dell’attività didattica, previa consegna del registro delle lezioni.  Un contributo per i costi di viaggio e di sistemazione in Italia e un'indennità di sostentamento saranno versati dall'Università al/alla Prof./ssa XXXXXXXXXXXXXXX che è residente in XXXXXXXXXXXXXXX. Detti contributi sono da intendersi come somma forfettaria lorda pari a massimo euro XXX.  Il pagamento sarà effettuato mediante accreditamento su c/c bancario n.  SWIFT code: XXXXXXXXXXXXXXX  c/c n. XXXXXXXXXXXXXXX  XXXXXXXXXXXXXXX  L'Università non sarà in alcun modo responsabile nel caso di modificazioni delle suddette modalità di pagamento non portate a conoscenza con mezzi idonei ai sensi dell'art. 1396 codice civile.  **ART. 4 – TUTELA DEI DATI E DELLE INFORMAZIONI**  I dati personali del prestatore acquisiti nell’ambito del procedimento vengono raccolti dall’Università e conservati negli archivi degli uffici competenti. Il rifiuto di conferire i propri dati da parte del prestatore esonera l’Università dal sottoscrivere ed eseguire il contratto.  Tutti i dati acquisiti saranno trattati solo per le finalità connesse e strumentali alla gestione del presente contratto, fatti salvi i diritti dell’interessato. Il/La Prof.ssa XXXXXXXXXXXX si impegna a mantenere la massima riservatezza su tutti i dati e le informazioni di cui potrà venire a conoscenza nel corso della sua prestazione. Diritti di accesso e obblighi sono definiti dal Regolamento Europeo – *General Data Protection Regulation* 2016/679.  L’utilizzo delle informazioni di carattere scientifico e didattico da parte del prestatore sarà consentito solo previa autorizzazione degli Organi Universitari.  **ART. 5 – SPESE**  Il presente contratto è soggetto a registrazione in caso d’uso con applicazione dell’imposta in misura fissa ai sensi dell’art. 10 della tariffa parte seconda del Testo Unico Imposta di Registro approvato con DPR 26/04/1986 n. 131 ed è esente da bollo a norma dell’art. 25 della tabella allegato B del DPR 26/10/1972 n. 642.  **ART. 6 – CODICE ETICO E DI COMPORTAMENTO**  Il/La Prof./ssa XXXXXXXXXXXXXXX si impegna a rispettare il Codice etico e di comportamento di Ateneo e ad adempiere agli obblighi previsti dalla normativa vigente in materia di trasparenza.  Del presente contratto è riportata una versione in lingua inglese. In caso di difformità tra i due testi fa comunque fede il testo redatto in lingua italiana.  INDICARE LA CITTA’, lì XX/XX/XXXX  IL/LA DOCENTE  (Prof./ssa XXXXXXXXXXXX)  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  IL/LA DIRETTORE/DIRETTRICE  (Prof./ssa XXX XXX)  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | **ADJUNCT DEPARTMENT CONTRACT**  (art. 23, **clause 1 or 2**, Italian law 240/2010)  between  The Università del Piemonte Orientale “Amedeo Avogadro”, fiscal code n. 94021400026, legally represented by the Director of XXX Prof. XXX,  and  Prof. XXXXXXXXXXXX born in XXXXXX, XXXXXX citizen, living in XXXXXXXXXXXX, Italian fiscal code XXXXXXXXXXXX  The Parties stipulate and agree as follows:  **ART. 1 – OBJECT AND DURATION**  Prof. XXXXXXXXXXXX agrees to perform the following duties on behalf of the Università del Piemonte Orientale – UPO:  Name of teaching and course: “XXXXXXXXXXXX” – Courses in XXXXXXXXXXXX  Number of hours: XX  Department: XXX  Academic Year: 202X/202X  This contract is for teaching/lecturing/supervising the course mentioned above and other activities designated.  Teaching activities cover the period of the academic year 2X/2X. Other activities are related to the whole academic year 2X/2X including extraordinary sessions. This contract runs from XXXXXXXXXXXX to XXXXXXXXXXXX.  Prof. XXXXXXXXXXXX agrees to serve the UPO by performing duties as assigned by the Department, according to the hours, spaces, results and guidelines set by the Head of Department.  Prof. XXXXXXXXXXXX must be available to students in the manner prescribed by the Department.  Prof. XXXXXXXXXXXX agrees to participate in meetings, workshops, training, etc., as required by the Dean.  Prof. XXXXXXXXXXXX is expected to fill in the *“Registro delle lezioni”,* a sort of attendance sheet in which record all the activities carried out.  Prof. XXXXXXXXXXXX will personally fulfil the professional obligations stipulated herein for the duration of the contract, without availing him/herself of substitutes.  **ART 2 – REGULATION**  The contract is ruled by the fiscal code regulation according to the Italian law (TU Income Tax DPR 917/1986 and law 335/1995).  The University will provide, limited to the period contracted above, a private civil liability insurance coverage for third parties, in connection with performance of the tasks required toProf. XXXXXXXXXXXX. Although not expressly provided, the contract is ruled by the regulations included in book V, title III (arts. 2222 – 2228) of the Italian Civil Code.  Furthermore, the contract will be subject to provisions about insurance contributions against accidents at the workplace, pursuant to Legislative Decree 38/2000.  **ART. 3 – EMOLUMENT**  The emolument for teaching activities, indicated in the previous art. 1, amounts to EUR XXX gross (gross hourly cost EUR XX, 00) and will be paid in a single postponed payment at the end of the teaching activity, upon delivery of the register of lessons.  A contribution to travel and installation costs and a subsistence allowance will be paid by the University to Prof. XXXXXXXXXXXX, whose residence is in XXXXXX, XXXXXXXXXXX.These contributions will be a lump gross sum of max XXX euro.  The Payment is made using direct deposit; so be sure information is correct.  SWIFT code: XXXXXXXXXXXXXXX  c/c n. XXXXXXXXXXXXXXX  XXXXXXXXXXXXXXX  The University will not be responsible in any way in the case of modifications of the above data by the regulations included in art. 1396 of the Italian Civil Code.  **ART. 4 – INFORMATION AND PERSONAL DATA**  The personal information will be gathered and handled according to the laws, within the purposes related to the development of institutional activities, especially for all activities related to the accomplishment of the collaboration with the Università del Piemonte Orientale. If the person concerned denies to supply such information, the University will be unable to formalize the appointment.  According to the law any data or information Prof. XXXXXXXXXXXX becomes privy to during the execution of his/her lectureship, is confidential. Subject access rights and obligations are defined by EU General Data Protection Regulation 2016/679.  Therefore, Prof. XXXXXXXXXXXX agrees not to disclose any such data or information, without being authorized by Academic Board.  **ART. 5 – TAXES**  According to the Italian law approved by DPR 131/1986 the contract will be subject to registration in case of use. The contract is not subject to stamp duty, according to the Italian law approved by DPR 642/1972.  **ART. 6 – CODE OF ETHICS AND PROFESSIONAL CONDUCT**  Prof. XXXXXXXXXXXX is committed to observe the University’s Code of ethics and professional conduct and to fulfil the obligations established by current legislation on transparency.  The Contract is drawn up in the Italian language, with an English translation for informative purposes only. In the event of any discrepancies, the Italian version shall prevail. |